

**Grille d'audit pour la certification des travaux à chaud  
exécutés par les locataires, opérateurs et entrepreneurs**

Nom opérateur -entrepreneur: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Personne participant à l'audit: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_

C = conforme  
 N-C = non-conforme  
 S.O. = sans objet (N/A)  
 N-É = non-évalue

| N° | Élément à vérifier           | Référence  | Extrait de la norme / procédure / règlement           | C | N-C | S.O. | N-É | Commentaires |
|----|------------------------------|--|---|---|-----|------|-----|--------------|
| 1  | Procédure de travail à chaud | Programme-cadre travaux à chaud  | Personnel formé pour le travail à chaud               |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Programme de formation conforme aux normes            |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Surveillant d'incendie planifié                       |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Équipements de protection individuelle disponibles    |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Extincteurs portatifs                                 |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Zones de travail : analyse de risques CAN/CSA Z1002)  |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Permis de travail à chaud : procédure d'émission      |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Permis de travail à chaud : conformité                |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Entretien des appareils : programme et qualifications |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Détenteur d'un certificat de l'APQ                    |   |     |      |     |              |
| 2  | Soudage et coupage à l'arc   | CAN/CSA W117.2-F19 (2019)<br>Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes | Dispositifs de commande à distance                    |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Câbles de soudage bonne condition                     |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Mise à la terre                                       |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Branchements de plusieurs appareils de soudage        |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Fuites eau, gaz combustible                           |   |     |      |     |              |
|    |                              |  | Entretien des appareils de soudage                    |   |     |      |     |              |

**Grille d'audit pour la certification des travaux à chaud  
exécutés par les locataires, opérateurs et entrepreneurs**

Nom opérateur -entrepreneur: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Personne participant à l'audit: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

C = conforme

N-C = non-conforme

S.O. = sans objet (N/A)

N-É = non-évalue

| N° | Élément à vérifier   | Référence  | Extrait de la norme / procédure / règlement                      | C | N-C | S.O. | N-É | Commentaires |
|----|--|--|--|---|-----|------|-----|--------------|
| 3  | <b>Soudage par résistance</b>                                | CAN/CSA W117.2-F19 (2019)<br>Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes | Bijoux, verre de contact   |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Dispositifs de verrouillage                                      |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Protection contre les étincelles                                 |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Boutons d'arrêt d'urgence  |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Mise à la terre de l'appareil de soudage, anti-statique          |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Ventilation  |   |     |      |     |              |
| 4  | <b>Soudage et coupage au gaz et autres procédés connexes</b> | CAN/CSA W117.2-F19 (2019) Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes    | Étiquetage des bouteilles d'oxygène et de gaz combustibles       |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Étanchéité des raccords, robinets et joints                      |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Purge des tuyaux de gaz (1 fois/jour, remplacement de bouteille) |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Fermeture des robinets (pas en utilisation)                      |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Tuyaux oxygène: vert, combustibles: rouge                        |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Dispositifs de sécurité (antiretour de flamme et de gaz )        |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Bouteilles: sans corrosion et dommages                           |   |     |      |     |              |
|    |  |  | Bouteilles: munies de robinet et détendeur                       |   |     |      |     |              |



## Grille d'audit pour la certification des travaux à chaud exécutés par les locataires, opérateurs et entrepreneurs

Nom opérateur -entrepreneur: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Personne participant à l'audit: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

C = conforme

N-C = non-conforme

S.O. = sans objet (N/A)

N-É = non-évalue

| N° à vérifier | Élément à vérifier   | Référence   | Extrait de la norme / procédure / règlement  | C | N-C | S.O. | N-É | Commentaires |
|---------------|--|---|--|---|-----|------|-----|--------------|
| 4             | <b>Soudage et coupage au gaz et autres procédés connexes</b> | CAN/CSA W117.2-F19 (2019) Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes | Bouteilles: entreposage: arrimer en position debout, ne pas entreposer dans un lieu fermé non ventilé                                      |   |     |      |     |              |
|               |  |   | Bouteilles de gaz ou oxygène: séparées de tout liquide inflammable ou combustible  |   |     |      |     |              |
|               |  |   | Panneaux INTERDICTION DE FUMER dans les aires et locaux où des gaz inflammables et gaz oxydants sont entreposés                            |   |     |      |     |              |
|               |  |   | Manipulation des bouteilles (robinet fermé, chapeau, utilisation d'un chariot approprié, arrimé en position debout)                        |   |     |      |     |              |
|               |  |   | Aucun objet posé sur le dessus de la bouteille en service  |   |     |      |     |              |
|               |  |   | Bouteilles de gaz placées loin des endroits de travaux à chaud, étincelles, flammes. Sinon, écrans résistants au feu                       |   |     |      |     |              |
|               |  |   | Procédure en cas d'urgence (ex.: incendie) concernant les bouteilles de gaz (fuite autour de la tige du robinet): évacuation, intervention |   |     |      |     |              |

**Grille d'audit pour la certification des travaux à chaud  
exécutés par les locataires, opérateurs et entrepreneurs**

Nom opérateur -entrepreneur: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Personne participant à l'audit: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_

C = conforme  
 N-C = non-conforme  
 S.O. = sans objet (N/A)  
 N-É = non-évalue

| N° | Élément à vérifier             | Référence   | Extrait de la norme / procédure / règlement   | C | N-C | S.O. | N-É | Commentaires |
|----|--------------------------------|---|---|---|-----|------|-----|--------------|
| 5  | <b>Protection du personnel</b> | CAN/CSA W117.2-F19 (2019) Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes | Lieux de travail en ordre et bien entretenus  |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Affichage des équipements de protection requis  |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | EPI oculaire et faciale conforme à la CSA Z94,3   |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Port d'un masque propre à serre-tête ou tenir un masque doté d'un verre filtrant approprié        |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Ne pas porter de lentilles cornéennes   |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Rideau filtrant situé à au moins 1 mètre  |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Vêtements contre les rayonnements, l'inflammation, chocs électriques, étincelles                  |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Gants à manchettes ignifugés ou ignifugés (cuir ou matière fibreuse)                              |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Tablier, jambière   |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Manches en cuir et cape pour travaux de soudage au plafond, bouchons d'oreilles résistants au feu |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Marquage des pièces soudées avec la mention CHAUD ou mettre les pièces hors d'atteinte            |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Protection respiratoire   |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Protection de l'ouïe si bruit supérieur à 85 dBA  |   |     |      |     |              |
|    |                                |   | Protection des pieds (écusson vert et $\Omega$ )  |   |     |      |     |              |

**Grille d'audit pour l'accréditation des zones désignées  
installées par les locataires, opérateurs et entrepreneurs**

Nom opérateur -entrepreneur: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Personne participant à l'audit: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_

C = conforme  
 N-C = non-conforme  
 S.O. = sans objet (N/A)  
 N-É = non-évalue

| N° | Élément à vérifier | Référence   | Extrait de la norme / procédure / règlement   | C | N-C | S.O. | N-É | Commentaires |
|----|--------------------|---|---|---|-----|------|-----|--------------|
| 6  | Zones désignées    | CAN/CSA W117.2-F19 (2019) Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes | Extincteurs portatifs de type approprié présents dans la zone (cote: 40-B au 30 pi, 80-B au 50 pi) et accessibles |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Système de gicleurs incendie fonctionnel  |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Présence de hotte de ventilation fonctionnelle  |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Air aspiré évacué à l'extérieur ou recyclé après passage dans un épurateur d'air                                  |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Lignes directrices de ventilation conformes (tableau 5)   |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | LIE inférieures à 10 %  |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Entretien et calibration des détecteurs de vapeurs inflammables selon les recommandations du fabricant            |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Les travailleurs sont formés quant à la manipulation d'extincteurs portatifs.                                     |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Affiche indiquant la présence d'extincteur  |   |     |      |     |              |

**Grille d'audit pour l'accréditation des zones désignées  
installées par les locataires, opérateurs et entrepreneurs**

Nom opérateur -entrepreneur: \_\_\_\_\_

C = conforme

Adresse: \_\_\_\_\_

N-C = non-conforme

Personne participant à l'audit: \_\_\_\_\_

S.O. = sans objet (N/A)

Date: \_\_\_\_\_

N-É = non-évalue

| N° | Élément à vérifier | Référence   | Extrait de la norme / procédure / règlement                           | C | N-C | S.O. | N-É | Commentaires |
|----|--------------------|---|---|---|-----|------|-----|--------------|
|    |                    |   |   |   |     |      |     |              |
| 6  | Zones désignées    | CAN/CSA W117.2-F19 (2019) Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes | Entretien annuel et inspection mensuelle des extincteurs              |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Zone résistant au feu   |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Inspection annuelle de la zone désignée                               |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Affiche indiquant ZONE DE TRAVAUX À CHAUD                             |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Équipements en bonne condition  |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Un plan de sécurité incendie et un plan d'évacuation ont été établis. |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Matières inflammables entreposées selon NFPA 30                       |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Poste de soudage à l'arc électrique                                   |   |     |      |     |              |
|    |                    |   | Poste d'oxycoupage  |   |     |      |     |              |